

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 358

Volume 35

8 December 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3525/92 of 7 December 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3526/92 of 7 December 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 3527/92 of 7 December 1992 amending Regulation (EEC) No 2062/80 on the conditions and procedure for granting or withdrawing recognition of producers' organizations and associations thereof in the fishing industry	5
* Commission Regulation (EEC) No 3528/92 of 7 December 1992 amending Regulation No 470/67/EEC as regards the criteria to be used for the taking over of paddy rice by intervention agencies	6
* Commission Regulation (EEC) No 3529/92 of 7 December 1992 amending Regulation (EEC) No 2294/92 on detailed rules for the application of the support system for producers of the oilseeds referred to in Council Regulation (EEC) No 1765/92	8
* Commission Regulation (EEC) No 3530/92 of 7 December 1992 amending Regulation (EEC) No 1799/76 laying down detailed rules for the application of special measures in respect of linseed	9
Commission Regulation (EEC) No 3531/92 of 7 December 1992 introducing a corrective amount on the import of artichokes into the Community of Ten from Spain	11
Commission Regulation (EEC) No 3532/92 of 7 December 1992 amending Regulation (EEC) No 3385/92 introducing a countervailing charge on fresh lemons originating in Turkey	12
Commission Regulation (EEC) No 3533/92 of 7 December 1992 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	13

- ★ **Council Regulation (EEC) No 3534/92 of 7 December 1992 amending Regulation (EEC) No 1432/92 prohibiting trade between the European Economic Community and the Republics of Serbia and Montenegro 16**

II Acts whose publication is not obligatory

Council

92/555/ECSC :

- ★ **Decision of the representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, of 7 December 1992 amending Decision 92/285/ECSC prohibiting trade between the European Coal and Steel Community and the Republic of Serbia and Montenegro 18**

Commission

92/556/EEC :

Commission Decision of 19 November 1992 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia 20

92/557/EEC :

- ★ **Commission Decision of 19 November 1992 amending Decision 88/234/EEC authorizing methods for grading pig carcasses in the United Kingdom 22**

92/558/EEC :

- ★ **Commission Decision of 23 November 1992 on transitional measures in relation to plants processing high risk material in the Länder of West Mecklenburg-Pomerania, Brandenburg, Saxony-Anhalt, Saxony and Thuringia in the Federal Republic of Germany 24**

92/559/EEC :

- ★ **Commission Decision of 23 November 1992 on the establishment of a supplement to the Community support framework for Community structural assistance on the improvement of the conditions under which agricultural products are processed and marketed in Belgium 25**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3525/92

of 7 December 1992

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1820/92⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 December 1992;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1820/92 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 December 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1992, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 December 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)	
CN code	Levy (°)
0709 90 60	134,00 (°) (°)
0712 90 19	134,00 (°) (°)
1001 10 10	171,42 (°) (°) (10)
1001 10 90	171,42 (°) (°) (10)
1001 90 91	143,88
1001 90 99	143,88 (11)
1002 00 00	157,05 (°)
1003 00 10	124,82
1003 00 90	124,82 (11)
1004 00 10	115,89
1004 00 90	115,89
1005 10 90	134,00 (°) (°)
1005 90 00	134,00 (°) (°)
1007 00 90	137,66 (°)
1008 10 00	49,59 (11)
1008 20 00	111,28 (°)
1008 30 00	38,42 (°)
1008 90 10	(°)
1008 90 90	38,42
1101 00 00	214,23 (°) (11)
1102 10 00	232,67 (°)
1103 11 10	278,22 (°) (10)
1103 11 90	230,55 (°)

(°) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(°) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(°) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(°) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(°) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(°) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

(°) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(°) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

(°) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, except if paragraph 4 of the same Article applies.

(10) An amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1825/91 is to be levied in accordance with Article 101 (4) of Decision 91/482/EEC.

(11) Products falling within this code, imported from Poland, Czechoslovakia or Hungary under the Interim Agreements concluded between those countries and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EEC) No 585/92 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3526/92

of 7 December 1992

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1821/92 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 December 1992;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 December 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1992, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 December 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3527/92

of 7 December 1992

amending Regulation (EEC) No 2062/80 on the conditions and procedure for granting or withdrawing recognition of producers' organizations and associations thereof in the fishing industry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 105/76 of 19 January 1976 on the recognition of producers' organizations in the fishing industry⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3940/87⁽²⁾, and in particular Article 2 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 105/76 lays down as a requirement for recognition of producers' organizations an adequate level of economic activity as represented by a minimum volume of production;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2062/80⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 685/90⁽⁴⁾, sets minimum annual production volumes for producers' organizations according to the main type of fishing practised by the members;

Whereas the circumstances in which fishing is carried out vary in particular from one region to another; whereas the distance of fishing grounds from ports of landing can increase the average duration of trips by the members of producers' organizations located at these ports; whereas in such cases measures restricting fishing effort are a barrier to an increase in catches by the producers concerned; whereas it is particularly desirable to encourage organization of production in areas where the fishing industry is in a difficult position; whereas Member States

should therefore be authorized, within certain limits, to adjust minimum production volumes for certain fishing types to regional circumstances;

Whereas Regulation (EEC) No 2062/80 should therefore be amended accordingly;

Whereas the measures provided by this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following third indent is hereby added to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2062/80:

— lower minimum quantities for organizations whose members' average time out is greater than nine days owing to the distance of their fishing grounds from the ports of landing. These minimum quantities may not however be less than 8 000 tonnes of landed weight per year.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Manuel MARÍN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1987, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 82.

⁽⁴⁾ OJ No L 76, 22. 3. 1990, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3528/92

of 7 December 1992

amending Regulation No 470/67/EEC as regards the criteria to be used for the taking over of paddy rice by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation No 470/67/EEC of 21 August 1967 on the taking over of paddy rice by intervention agencies, and fixing the corrective amounts, price increases and reductions applied by them ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2151/91 ⁽⁴⁾, sets lower limits for processing yields; whereas section B in Annex II thereto indicates basic yields after processing; whereas the updating of the value of the yields from milling certain varieties is called for as a result of an improvement in technical conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation No 470/67/EEC is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 26. 5. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 204, 24. 8. 1967, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 200, 23. 7. 1991, p. 14.

ANNEX

ANNEX II

A. Price increases and reductions relating to yield after processing

Yield from paddy rice in the form of whole grains of milled rice	Price increase and reduction per unit of yield
Above the basic yield	Price increase of 0,80 %
Below the basic yield	Price reduction of 0,80 %
Total yield from paddy rice in the form of milled rice	Price increase and reduction per unit of yield
Above the basic yield	Price increase of 0,60 %
Below the basic yield	Price reduction of 0,60 %

B. Basic yield after processing

Quality designation	Yield in whole grains (%)	Total yield (%)
Argo, Selenio	64	71
Balilla, Balilla GG, Balilla Sollana, Bomba, Bombon, Colina, Elio, Frances, Lido, Liso, Matusaka, Monticelli, Pegonil, Strella, Thainato, Thaiperla, Ticinese, Veta	63	71
Koral	62	71
Europa, Loto, Riva, Rosa Marchetti, Veneria	61	70
Alfa, Ariete, Bahia, Carola, Cigalon, Corallo, Cripto, Cristal, Girona, Graldo, Indio, Italico, Juçar, Lemont, Miara, Molo, Navile, Niva, Onda, Padano, Panda, Pierina, Marchetti, Ribe, Ringo, Rio, S. Andrea, Senia, Sequial, Smeraldo, Star, Stirpe, Vela, Vitro	60	70
Anseatico, Arlesienne, Baldo, Belgioioso, Betis, Euribe, Italpatna, Marathon, Redi, Ribello, Rizzotto, Rocca, Roma, Romanico, Romeo, Tebre, Volano	59	70
Bonnet Bell, Ispanikia, Rita, Silla, Thaibonnet, L 202	58	70
Arborio, Arlatan, Blue Belle, Blue Belle "E", Blue Bonnet, Calendal, Razza 82, Rea, Roxani,	56	70
Cesariot, Maratelli, Precoce Rossi	56	68
Carnaroli, Vialone Nano	55	70
Delta	55	68
Axios, Evropi, Strymonas	54	69
Irat 348, Mana	45	65
Pygmalion	50	69
Overige rassen	63	71'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3529/92

of 7 December 1992

amending Regulation (EEC) No 2294/92 on detailed rules for the application of the support system for producers of the oilseeds referred to in Council Regulation (EEC) No 1765/92

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1765/92 of 30 June 1992 establishing a support system for producers of certain arable crops ⁽¹⁾, and in particular Article 11 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2294/92 of 31 July 1992 on detailed rules for the application of the support system for producers of the oilseeds referred to in Council Regulation (EEC) No 1765/92 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2890/92 ⁽³⁾, restricts producers of rapeseed eligible for the compensatory payments to producers of the varieties of the quality specified in Annex II thereto; whereas an additional variety of rapeseed is available from producers; whereas that variety meets the eligibility criteria laid down; whereas that variety should accordingly be added to the present list, that addition having retroactive effect back to 6 August 1992 so that producers sowing that variety since that date are not penalized;

Whereas the provisions of this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The 'Briol' variety of rapeseed is hereby added to the list of varieties in Annex II to Regulation (EEC) No 2294/92 with effect from 6 August 1992.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 6 August 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 12.

⁽²⁾ OJ No L 221, 6. 8. 1992, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 288, 3. 10. 1992, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3530/92

of 7 December 1992

amending Regulation (EEC) No 1799/76 laying down detailed rules for the application of special measures in respect of linseed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/76 of 15 March 1976 laying down special measures for linseed⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2048/92⁽²⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Whereas Article 8 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1799/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1923/92⁽⁴⁾, provides that producers of seed flax are to submit declarations of areas sown by 20 May at the latest each year, failing which they will forfeit the aid; whereas the consequences of failing to meet the deadline for the submission of the declarations referred to above by a short margin should be limited taking into account the need both for proportionality and for the aid scheme in question to operate properly;

Whereas Article 9 (1) of the abovementioned Regulation already provides for the forfeiture of a proportion of the aid for linseed varying with the delay in submitting crop declarations; whereas that paragraph should be amended to take account of the penalties applying to operators submitting late declarations of areas sown for seed flax or, in the case of fibre flax, the declarations provided for in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 1164/89 of 28 April 1989 laying down detailed rules concerning the aid for fibre flax and hemp⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2176/92⁽⁶⁾;

Whereas the provisions in question should accordingly be amended and this measure should be made applicable to the parties concerned from the 1991/92 marketing year; whereas operators who have not benefited under the proportionality principle may submit aid applications before a given date;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1799/76 is hereby amended as follows:

1. The following subparagraphs are added to Article 8 (1):

'However, if the declaration of areas sown is lodged by 31 May at the latest during the same year, two thirds of the aid for linseed shall be granted.

That percentage of the aid shall also be granted for flax harvested in 1992/93 to operators who have lodged their declarations of areas sown by 15 June 1992 at the latest.'

2. The second subparagraph of Article 9 (1) is replaced by the following:

'However, if the crop declaration is submitted:

— before the end of the month following that indicated in the preceding subparagraph, two thirds of the aid for linseed, reduced where applicable pursuant to:

(a) the third and fourth subparagraphs of Article 8 (1) in the case of seed flax;

(b) Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1164/89 in the case of fibre flax,

shall be granted,

— before the end of the second month following that month, one third of that aid shall be granted.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the 1991/92 marketing year to operators who submit applications before 1 February 1993 and who have lodged declarations of areas sown by 26 June 1991 at the latest on condition that they present proof of having harvested to the satisfaction of the Member State concerned.

⁽¹⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1976, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 14. 7. 1992, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 121, 29. 4. 1989, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 217, 31. 7. 1992, p. 70.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3531/92

of 7 December 1992

introducing a corrective amount on the import of artichokes into the
Community of Ten from Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89 of 4 December 1989 laying down general rules for implementing the Act of Accession of Spain and Portugal as regards the compensatory mechanism for imports of fruit and vegetables from Spain ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 152 of the Act of Accession introduces from 1 January 1990 a compensatory mechanism for imports into the Community as constituted on 31 December 1985, hereinafter called 'the Community of Ten', of fruit and vegetables from Spain for which a reference price is fixed with regard to third countries;

Whereas Regulation (EEC) No 3709/89 lays down general rules for applying the said compensatory mechanism;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3139/92 ⁽²⁾ fixed, for the 1992/93 marketing year, the Community offer price for artichokes applicable with regard to Spain;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3820/90 ⁽³⁾ lays down detailed rules for applying the compensatory mechanism on imports of fruit and vegetables from Spain;

Whereas, in the case of artichokes the offer price for the Spanish product as calculated in accordance with the provisions of Council Regulation (EEC) No 3709/89 has

remained for two consecutive market days at a level at least ECU 0,6 below the Community offer price; whereas a corrective amount equal to the difference between the Community offer price and the Spanish offer price must therefore be introduced for these products from Spain;

Whereas if the system is to operate normally the offer price of the Spanish product should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies the spot market rates for which are maintained in relationship to each other within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁵⁾;
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

On import into the Community of Ten of artichokes (CN code 0709 10 00) from Spain a corrective amount of ECU 5,78 per 100 kilograms net shall be levied.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 December 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 313, 30. 10. 1992, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 366, 29. 12. 1990, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3532/92

of 7 December 1992

amending Regulation (EEC) No 3385/92 introducing a countervailing charge on fresh lemons originating in Turkey

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1754/92⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3385/92⁽³⁾, modified by Regulation (EEC) No 3480/92⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on fresh lemons originating in Turkey;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge intro-

duced in application of Article 25 of that Regulation is amended; whereas if those conditions are taken into consideration the countervailing charge on the import of fresh lemons originating in Turkey must be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 3385/92 'ECU 12,13' is hereby replaced by 'ECU 25,16'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 December 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 344, 26. 11. 1992, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1992, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3533/92**of 7 December 1992****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 ⁽²⁾, and in particular the fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3506/92 ⁽³⁾;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 50 000 tonnes of rye flour of certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 9 (4) of Commission Regulation (EEC) No 891/89 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2804/92 ⁽⁵⁾, should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 3506/92

to the information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3506/92 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 December 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 354, 4. 12. 1992, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 7. 4. 1989, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 282, 26. 9. 1992, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 December 1992 modifying export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund (2)
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	—	—
1001 10 90 000	04	50,00
	02	20,00
1001 90 91 000	01	0
1001 90 99 000	04	62,00
	05	21,00
	02	20,00
1002 00 00 000	03	21,00
	02	20,00
1003 00 10 000	06	65,00
	02	0
1003 00 90 000	04	65,00
	02	20,00
1004 00 10 000	—	—
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	04	82,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 100	01	96,00
1101 00 00 130	01	93,00
1101 00 00 150	01	86,00
1101 00 00 170	01	80,00
1101 00 00 180	01	74,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 500	01	125,00 (3)
1102 10 00 700	—	—
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 200	01	140,00
1103 11 10 400	01	120,00
1103 11 10 900	01	0
1103 11 90 200	01	96,00
1103 11 90 800	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,
- 05 Poland,
- 06 zone II c).

(²) Refunds for exports to the Republics of Serbia and Montenegro may only be granted for humanitarian aid supplied by charitable organizations fulfilling the conditions laid down in Article 2 (a) and Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1432/92.

(³) Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89 in respect of a quantity of 50 000 tonnes of rye flour destined for all third countries.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3534/92

of 7 December 1992

amending Regulation (EEC) No 1432/92 prohibiting trade between the European Economic Community and the Republics of Serbia and Montenegro

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Whereas under Regulation (EEC) No 1432/92⁽¹⁾, trade between the European Economic Community and the Republic of Serbia and Montenegro is prohibited;

Whereas it is of utmost importance to strengthen the application of the embargo on the Republics of Serbia and Montenegro;

Whereas to this effect, the United Nations Security Council, acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has in operative paragraphs 9 and 10 of Resolution 787 (1992) adopted provisions for a prohibition of transshipment of certain products through the Republics of Serbia and Montenegro, unless certain conditions are met, and for the conditions under which omission vessels are to be considered vessels of the Republics of Serbia and Montenegro;

Whereas the Ministers, meeting within the Council in the framework of the Political Cooperation, noted with concern the increasing violations and the inefficient character of current procedures; whereas they agreed on the necessity of strengthening the application of sanctions in particular in the oil sector and more generally with regard to transshipment;

Whereas in these circumstances, it is necessary to amend Regulation (EEC) No 1432/92 accordingly;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1432/92 is hereby amended as follows:

1. The last sentence of Article 1 shall be replaced by the following:

⁽¹⁾ OJ No L 151, 3. 6. 1992, p. 4. Amended by Regulation (EEC) No 2015/92 (OJ No L 205, 22. 7. 1992, p. 2).

'The terms of the prohibition on air transport services are defined in Annex I.

The conditions under which, in certain circumstances, vessels are to be considered vessels of the Republics of Serbia and Montenegro are defined in Annex II.'

2. The following Article 2 (a) shall be inserted:

'Article 2 (a)

Notwithstanding the provisions of Article 2 (d), the transshipment of crude oil, petroleum products, omission energy-related equipment, metals, chemicals, rubber, tyres, vehicles, aircraft and motors of all types, is prohibited, unless such transshipment is specifically authorized on a case-by-case basis by the Committee established by United Nations Security Council Resolution 724 (1991) under its "no objection" procedure.'

3. The Annex shall be replaced by the following:

'Annex I

Permission shall be denied to any aircraft to take off from, land in or overfly the territory of the Community if it is destined to land in or has taken off from the territory of the Republics of Serbia and Montenegro, unless the particular flight has been approved, for humanitarian or other purposes consistent with the relevant resolutions of the United Nations Security Council, by the Committee established by the Security Council Resolution 724 (1991).

Annex II

Any vessel in which a majority or controlling interest is held by a person or undertaking in, or operating from, the Republics of Serbia and Montenegro shall be considered, for the purpose of implementation of Regulation (EEC) No 1432/92 and related legislation, a vessel of the Republics of Serbia and Montenegro, regardless of the flag under which the vessel sails.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 17 November 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 December 1992.

For the Council

The President

D. HURD

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

**DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES, MEETING WITHIN THE COUNCIL,**

of 7 December 1992

**amending Decision 92/285/ECSC prohibiting trade between the European Coal
and Steel Community and the Republic of Serbia and Montenegro**

(92/555/ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF
THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND
STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN THE COUNCIL,

Whereas under Decision 92/285/ECSC⁽¹⁾ trade in
products covered by the ECSC Treaty between the
European Coal and Steel Community and the Republics
of Serbia and Montenegro is prohibited;

Whereas it is of utmost importance to strengthen the
application of the embargo on the Republics of Serbia
and Montenegro;

Whereas to this effect, the United Nations Security
Councils, acting under Chapter VII of the Charter of the
United Nations, has inoperative paragraphs 9 and 10 of
Regulation 787 (1982) adopted provisions for a
prohibition of transshipment of certain products through
the Republics of Serbia and Montenegro, unless certain
conditions are met, and for the conditions under which
vessels are to be considered vessels of the Republics of
Serbia and Montenegro;

Whereas the Ministers, meeting within the Council in the
framework of the Political cooperation, noted with
concern the increasing violations and the inefficient
character of current procedures; whereas they agreed on

the necessity of strengthening the application of sanctions
in particular in the oil sector and more generally with
regard to transshipment;

Whereas in these circumstances it is necessary to amend
Decision 92/285/ECSC accordingly;

In agreement with the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 2 (c) of Decision 92/285/ECSC is hereby amended
as follows:

- (c) the transshipment through the Republics of Serbia
and Montenegro of commodities and products
covered by the ECSC Treaty originating outside
the Republics of Serbia and Montenegro and
temporarily present in the territory of those
Republics only for the purpose of such
transshipment, provided that such transshipment is
specifically authorized on a case-by-case basis by
the Committee established by United Nations
Security Council Resolution 724 (1991) under its
"no objection" procedure.'

⁽¹⁾ OJ No L 151, 3. 6. 1992, p. 20. Last amended by Decision
92/388/ECSC (OJ No L 205, 22. 7. 1992, p. 5).

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 17 November 1992.

Done at Brussels, 7 December 1992.

The President

D. HURD

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 19 November 1992

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia

(92/556/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) or in the overseas countries and territories (OCT)⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 444/92⁽²⁾, and in particular Article 27 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 815/91⁽⁴⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 715/90 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 November 1992, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia, the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the remaining quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 December 1992,

should be fixed within the scope of the total quantity of 49 600 tonnes;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine and fresh meat or meat based products from third countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1601/92⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 November 1992 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating in certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

Germany:

- 105,00 tonnes originating in Botswana,
- 830,00 tonnes originating in Zimbabwe,
- 570,00 tonnes originating in Namibia;

The Netherlands:

- 200,00 tonnes originating in Madagascar,

United Kingdom:

- 740,00 tonnes originating in Zimbabwe,
- 397,00 tonnes originating in Namibia;

Portugal:

- 15,00 tonnes originating in Kenya.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1991, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of November 1992 in respect of the following quantities of boned beef and veal :

— Botswana :	3 291,10 tonnes,
— Kenya :	127,00 tonnes,
— Madagascar :	6 303,38 tonnes,
— Swaziland :	3 234,69 tonnes,
— Zimbabwe :	1 113,13 tonnes,
— Namibia :	1 706,20 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 November 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 19 November 1992

amending Decision 88/234/EEC authorizing methods for grading pig carcasses in the United Kingdom

(Only the English text is authentic)

(92/557/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3220/84 of 13 November 1984 determining the Community scale for grading pig carcasses ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 3220/84 provides that the grading of pig carcasses must be determined by estimating the content of lean meat in accordance with statistically-proven assessment methods based on the physical measurement of one or more anatomical parts of the pig carcass; whereas the authorization of grading methods is subject to compliance with a maximum tolerance for statistical error in assessment; whereas this tolerance has been defined in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 2967/85 of 24 October 1985 laying down detailed rules for the application of the Community scale for grading pig carcasses ⁽³⁾;

Whereas Commission Decision 88/234/EEC ⁽⁴⁾, as amended by Decision 88/478/EEC ⁽⁵⁾, has introduced several grading methods for use in the United Kingdom;

Whereas the Government of the United Kingdom has requested the Commission to authorize the use of a new method for grading pig carcasses in Great Britain and has submitted the details required in Article 3 of Regulation (EEC) No 2967/85; whereas an examination of this request has revealed that the conditions for authorizing the new grading method are fulfilled;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 88/234/EEC is hereby amended as follows:

1. The following text is added to Article 1:

— the apparatus termed "CBS Ultra-Meater" and the assessment method related thereto, details of which are given in Part 4 of Annex I.

As regards the apparatus "CBS Ultra-Meater", it is laid down that after the end of the measurement procedure it must be possible to verify on the carcass that the apparatus measured the values of measurement X_1 and X_2 on the site provided for in Annex I, Part 4, point 3. The corresponding marking of the measurement site must be made at the same time as the measurement procedure.

2. The Annex hereto is added to Annex I as part 4.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 19 November 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 301, 20. 11. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 105, 26. 4. 1988, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 234, 24. 8. 1988, p. 17.

ANNEX**PART 4****CSB Ultra-Meater**

1. Grading of pig carcasses shall be carried out by means of the apparatus termed "CSB Ultra-Meater".
2. The apparatus shall be equipped with ultrasound head, ultrasound equipment, image generating board, computer, video recorder and printer.

The apparatus shall be equipped with a Pie Medical Netherlands 3,5 MHz scanner.

The distance from the marking point to the centre of the ultrasonic head shall be 12 cm.

The results of the measurements shall be converted into estimated lean meat content by means of the CSB Ultra-Meater apparatus itself.

3. The lean meat content of the carcass should be calculated according to the following formula :

$$\hat{y} = 65,1 - 1,158 X_1 + 0,176 X_2$$

where :

$\hat{y}$ = the estimated percentage of lean meat in the carcass.

X_1 = the thickness of backfat (including rind) in millimetres, measured at 6 cm off the dorsal midline of the carcass, between the third and fourth last ribs.

X_2 = the thickness of muscle in millimetres, measured at the same time and in the same place as X_1 .

The formula shall be valid for carcasses weighing between 30 and 120 kilograms.

COMMISSION DECISION

of 23 November 1992

on transitional measures in relation to plants processing high risk material in the Länder of West Mecklenburg-Pomerania, Brandenburg, Saxony-Anhalt, Saxony and Thuringia in the Federal Republic of Germany

(Only the German text is authentic)

(92/558/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 90/667/EEC of 27 November 1990, laying down the veterinary rules for the disposal and processing of animal waste, for its placing on the market and for the prevention of pathogens in feedingstuff of animal or fish origin and amending Directive 90/425/EEC⁽¹⁾ in particular Article 21 (2) thereof,

Whereas a Report has been received and concludes that the construction of new processing plants and the reconstruction of a few existing plants will be necessary to meet the rules applicable in Directive 90/667/EEC;

Whereas it will take three years to complete this work;

Whereas in accordance with the procedure laid down in Article 19 the Commission shall decide on any subsequent measures for certain establishments located in those *Länder*; whereas reconstruction is necessary for all those existing processing plants which are to be retained and some new plants will have to be constructed;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For processing plants in the territory of the *Länder* of West Mecklenburg-Pomerania, Brandenburg, Saxony-Anhalt, Saxony and Thuringia, the Federal Republic of Germany shall have until 31 December 1995 to comply with Directive 90/667/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 23 November 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 27. 12. 1990, p. 51.

COMMISSION DECISION

of 23 November 1992

on the establishment of a supplement to the Community support framework for Community structural assistance on the improvement of the conditions under which agricultural products are processed and marketed in Belgium

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(92/559/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 866/90 of 29 March 1990 on improving the processing and marketing conditions for agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,

Whereas the Commission has approved by Decision 92/79/EEC⁽³⁾ the Community support framework for the Community structural assistance in Belgium;

Whereas the Belgian Government submitted to the Commission on 12 August 1992 a sectoral plan (sector: eggs and poultry) on the modernization of the conditions under which agricultural products are processed and marketed referred to in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 866/90;

Whereas the plan submitted by the Member State include descriptions of the main priorities selected and indications of the use to be made of assistance under the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, in implementing the plan;

Whereas this supplement to the Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on tasks of the structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽⁴⁾;

Whereas all the measures which constitute the supplement to the Community support framework are in conformity with Commission Decision (90/342/EEC) of 7 June 1990 on the selection criteria to be adopted for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products⁽⁵⁾;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments

contributing to the financing of this supplement to the Community support framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988, laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽⁶⁾, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88 budgetary commitments relating to the contribution from the structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission decisions approving the operations concerned;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee for Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The supplement to the Community support framework for Community structural assistance on the improvement of the conditions under which agricultural products are processed and marketed in Belgium covering the period from 1 January 1991 to 31 December 1993, is hereby established.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this supplement to the Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the structural Funds and the other existing financial instruments.

⁽¹⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 31, 7. 2. 1992, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 163, 29. 6. 1990, p. 71.

⁽⁶⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

Article 2

The supplement to the community support framework contains the following essential information :

(a) a statement of the main priorities for joint action in the sector :

— eggs and poultry ;

(b) an indicative financing plan specifying, at constant 1992 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, ECU 14 294 482 for the whole period, and the financial arrangements envisaged for budgetary assistance from the Community :

— eggs and poultry : ECU 714 724.

The resultant national financing requirement, approximately ECU 899 593 for the public sector and ECU 12 680 165 for the private sector, may be partially covered

by Community loans from the European Investment Bank and the other loan instruments.

Article 3

This declaration of intent is addressed to Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 23 November 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission
